

	MODULI / FORMS Schede Tecniche / Technical Data Sheets	MOD 10	Rev. 4 del 21/06/2023
		Approvata da	RCQ – Direzione Francesco Bertoncini

Cliente / Customer	
Marchio / Brand	
Linea / Product range	

Prodotto / Product	Bocconcini di soia biologici / Organic soy chunks
Ingredienti / Ingredients	Farina di soia testurizzata (semi-sgrassata) biologica / Organic texturized soy flour (semi-defatted)
Punto di forza / Plus	Senza glutine / Gluten free
T.M.C. / Shelf life	18 mesi (gg/mm/aa) – 18 months (dd/mm/yy)
Origine agricola / Agricultural origin	UE
Organismo di controllo / Control Body	
Modalità di confezionamento / Packaging methods	

Descrizione del prodotto / Product description	Farina di soia ristrutturata ottenuta da soia biologica semi sgrassata / Organic textured vegetable soy obtained by organic soybeans semi-defatted.
Destinazione d'uso – tempi di cottura / How to use – cooking times	Prodotto da reidratare in brodo bollente, privare dell'acqua in eccesso applicando pressione al prodotto ed usare nella preparazione mediante cottura di sughi, primi piatti o secondi / Product to be rehydrated in boiling broth, depriving excess water by applying pressure to the product and using in the preparation by cooking of sauces, first or second dishes
Modalità di conservazione / Storage conditions	Conservare in ambiente fresco e asciutto, al riparo da luce e fonti di calore / Store in a cool and dry place, away from light and heat sources after cooking
Classificazione ex art 62 D.L. 24/01/12 n.1 comma 4	Deteriorabile ☐ Non deteriorabile X
Indirizzo di confezionamento e Ragione sociale confezionatore / Packaging address and Company name of the packer	

Caratteristiche Organolettiche / Organoleptic characteristics

Colore / Color	Caratteristico giallo ocra – beige con tonalità e sfumature variabili / Peculiar ocher yellow - beige with variable tones and shades
Odore / Smell	Tipico / Typical
Sapore / Flavour	Tipico, privo di sapori anomali / Typical, with no abnormal flavours
Aspetto / Appearance	Caratteristico / Peculiar

Dichiarazione nutrizionale / Nutritional information

Parametro / Parameter	Valori medi in 100 g / Average values per 100 g	Unità di misura / units of measure
energia / energy	1716	kJ
	409	kcal
grassi / fat	11	g
- di cui acidi grassi saturi / of which saturated	2.3	g
carboidrati / carbohydrate	17	g
- di cui zuccheri / of which sugars	7.7	g
fibre / fibre	17	g

	MODULI / FORMS Schede Tecniche / Technical Data Sheets	MOD 10	Rev. 4 del 21/06/2023
		Approvata da	RCQ – Direzione Francesco Bertoncini

proteine / protein	52	g
sale / salt	0.02	g

Si tratta di valori indicativi, derivanti da indicazioni dei fornitori, analisi di campioni, e/o fonti bibliografiche. /
These are indicative values, resulting from suppliers' indications, samples' analysis and / or bibliographic sources.

Caratteristiche merceologiche / Product features

Caratteristica / Feature	Tolleranza / Tolerance
Densità apparente / Apparent density	160-210 g/L
Granuli / Granulation 0-8 mm	Max 5 %
Granuli / Granulation 8-25 mm	Min 95 %
Impurità vegetali / Vegetable impurities	< 1 %

Criteri – limiti – tolleranze / Criteria - limits - tolerances

Parametro / Parameter	Limiti / Limits	Tolleranze / Tolerances
Salmonella spp.	Assente in 25 g (Absent in 25 g)	-
E. coli	-	< 10 ufc/g (cfu/g)
Muffe / Moulds	-	< 10.000 ufc/g (cfu/g)
Lieviti / Yeast	-	< 10.000 ufc/g (cfu/g)
Multiresiduale (fitofarmaci) / Pesticides	Secondo Reg (CE) 848/2018 e s.m.i. – Reg 1165/2021 e s.m.i. Following Reg (EC) 848/2018 e s.m.a – Reg 1165/2021 e s.m.a.	< 0,01 mg/kg – DM 309 del 13/01/11 < 0,01 mg/kg – MD 309 dd 13/01/11
Metalli pesanti / Heavy metals	Secondo Reg 915/2023 e s.m.i. Following Reg 915/2023 and s.m.a.	-
Micotossine / Mycotoxins	Secondo Reg 915/2023 e s.m.i. Following Reg 915/2023 and s.m.a.	-

INFORMAZIONI SULLE COMPONENTI ALLERGENICHE / INFORMATION ON ALLERGEN COMPONENTS (elenco estratto da All. II Reg. UE N.1169/2011 e s.m.i. / list drawn from Att. II EU Regulation No.1169 / 2011 and s.m.a.)

<u>ALLERGENE / ALLERGEN</u>	PRESENZA COME INGREDIENTE / PRESENCE AS INGREDIENT	POSSIBILE CONTAMINAZIO NE CROCIATA IN STABIL.TO DI CONFEZIONAME NTO / POSSIBLE CROSS CONTAMINATIO N IN PACKAGING PLANT	PRESENZA IN STABIL.TO DI CONFEZIONAM ENTO / PRESENCE IN PACKAGING PLANT	GARANZIA CONFORMITÀ ANALITICA/ GUARANTEE OF ANALYTICAL CONFORMITY
1 Cereali contenenti glutine, vale a dire: grano (farro e grano khorasan), segale, orzo, avena, o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati, tranne / Cereals containing gluten, namely: wheat (such as spelt and khorasan wheat), rye, barley, oats or their hybridised strains, and products thereof, except: a) sciroppi di glucosio a base di grano, incluso destrosio / wheat based glucose syrups including dextrose (1); b) maltodestrine a base di grano / wheat based maltodextrins (1); c) sciroppi di glucosio a base di orzo / glucose syrups based on barley ; d) cereali utilizzati per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola / cereals used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin.	NO	NO	NO	YES*
2 Crostacei e prodotti a base di crostacei / Crustaceans and products thereof	NO	NO	NO	-
3 Uova e prodotti a base di uova / Eggs and products thereof	NO	NO	NO	-

	MODULI / FORMS Schede Tecniche / Technical Data Sheets	MOD 10	Rev. 4 del 21/06/2023
		Approvata da	RCQ – Direzione Francesco Bertoncini

4 Pesce e prodotti a base di pesce tranne / Fish and products thereof, except: a) gelatina di pesce utilizzata come supporto per preparati di vitamine o carotenoidi / fish gelatine used as carrier for vitamin or carotenoid preparations; b) gelatina o colla di pesce utilizzata come chiarificante nella birra e nel vino / fish gelatine or Isinglass used as fining agent in beer and wine.	NO	NO	NO	-
5 Arachidi e prodotti a base di arachidi / Peanuts and products thereof	NO	NO	NO	-
6 Soia e prodotti a base di soia, tranne / Soybeans and products thereof, except: a) olio e grasso di soia raffinato / fully refined soybean oil and fat (1); b) tocoferoli misti naturali (E306), tocoferolo D-alfa naturale, tocoferolo acetato D-alfa naturale, tocoferolo succinato D-alfa naturale a base di soia/ natural mixed tocopherols (E306), natural D-alpha tocopherol, natural D-alpha tocopherol acetate, and natural D-alpha tocopherol succinate from soybean sources; c) oli vegetali derivati da fitosteroli e fitosteroli esteri a base di soia / vegetable oils derived phytosterols and phytosterol esters from soybean sources; d) estere di stanolo vegetale prodotto da steroli di olio vegetale a base di soia / plant stanol ester produced from vegetable oil sterols from soybean sources.	YES	YES	YES	-
7 Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio), tranne / Milk and products thereof (including lactose), except: a) siero di latte utilizzato per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola / whey used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin; b) latticolo / lactitol.	NO	NO	NO	-
8 Frutta a guscio, vale a dire: mandorle (<i>Amygdalus communis</i> L.), nocciole (<i>Corylus avellana</i>), noci (<i>Juglans regia</i>), noci di acagiù (<i>Anacardium occidentale</i>), noci di pecan [<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch], noci del Brasile (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistacchi (<i>Pistacia vera</i>), noci macadamia o noci del Queensland (<i>Macadamia ternifolia</i>), e i loro prodotti, tranne per la frutta a guscio utilizzata per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola / Nuts, namely: almonds (<i>Amygdalus communis</i> L.), hazelnuts (<i>Corylus avellana</i>), walnuts (<i>Juglans regia</i>), cashews (<i>Anacardium occidentale</i>), pecan nuts (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistachio nuts (<i>Pistacia vera</i>), macadamia or Queensland nuts (<i>Macadamia ternifolia</i>), and products thereof, except for nuts used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin	NO	NO	NO	-
9 Sedano e prodotti a base di sedano / Celery and products thereof	NO	NO	NO	-
10 Senape e prodotti a base di senape / Mustard and products thereof	NO	NO	NO	-
11 Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo / Sesame seeds and products thereof	NO	NO	NO	-
12 Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro in termini di SO₂ totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostituiti conformemente alle istruzioni dei fabbricanti / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO₂ which are to be calculated for products as proposed ready for consumption or as reconstituted according to the instructions of the manufacturers	NO	NO	NO	-

	MODULI / FORMS Schede Tecniche / Technical Data Sheets	MOD 10	Rev. 4 del 21/06/2023
		Approvata da	RCQ – Direzione Francesco Bertoncini

13 Lupini e prodotti a base di lupini / Lupin and products thereof	NO	NO	NO	-
14 Molluschi e prodotti a base di molluschi / Molluscs and products thereof	NO	NO	NO	-

INFORMAZIONI SULLA PRESENZA DI OGM / INFORMATION ABOUT THE PRESENCE OF GMOs:

Tutti gli ingredienti che compongono il prodotto non contengono, non sono costituiti e non sono ottenuti da organismi geneticamente modificati, in conformità a quanto riportato nei Regolamenti (CE) n° 1829 e 1830 del 2003. /

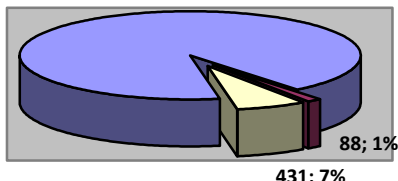
All the ingredients of the product do not contain, are not composed of and are not obtained from genetically modified organisms, in accordance with (EC) Regulations Nos. 1829 and 1830 of 2003.

IL PRODOTTO DELLA PRESENTE SCHEDA TECNICA NON HA SUBITO TRATTAMENTI CON RADIAZIONI IONIZZANTI / THE PRODUCT OF THIS DATA SHEET HAS NOT BEEN SUBJECTED TO IONIZING RADIATION

Posizionamento informazioni destinate al consumatore finale / Position of information for final consumers

Etichetta fronte / Front label	Etichette fronte e retro / Front and back labels	Imballo stampato / Printed packaging	Cavallotto / Cardboard rider	Astuccio / Box

Caratteristiche imballi / Packaging features

Imballaggio / Packaging	Materiale / Material	Dimensioni cm / Dimensions cm	Ripartizione pesi materiali per collo (g; %) / Distribution of material weights per box (g; %)
Imballaggio primario / Primary packaging			 6000; 92% 431; 7% 88; 1% - Alimento/food - imballo primario/Primary packaging + etichetta/e /labels + scotch - Cartone+etichette/astuccio/cavallotto
Imballaggio secondario / Secondary packaging			
Etichetta/e			
ETICHETTATURA AMBIENTALE	Confezione:		Verifica le disposizioni del tuo Comune

Informazioni pallettizzazione / Palletization information

Kg	EAN 13	Pezzi/Collo / Units / Carton	Peso lordo collo/ gross weight box	Colli/Strato / Cartons / Layer	Strati/Pedana / Layers / Pallet	Pezzi/Pedana / Units / Pallet	Colli/Pedana / Cartons / Pallet	h/pd / pallet height
10								

	MODULI / FORMS Schede Tecniche / Technical Data Sheets	MOD 10	Rev. 4 del 21/06/2023
		Approvata da	RCQ – Direzione Francesco Bertoncini

Dimensione bancale a terra 80 x 120 cm / Pallet size on the ground 80 x 120 cm

LOTTO / LOT: il n° del lotto corrisponde al TMC attribuito al prodotto e viene impresso sulla confezione /
lot number corresponds to shelf life given to the product and printed on the packaging.

<u>ALTRE INFORMAZIONI / OTHER INFORMATION</u>
Yes* Garanzia conformità analitica: Il prodotto è garantito senza glutine (glutine < 20 ppm) e per tale ragione è soggetto a specifica analisi prima del rilascio al Cliente. / Analytical compliance guarantee: The product is guaranteed gluten-free (gluten <20 ppm) and for this reason it is subject to specific analysis before being released to the customer ➤ Le caratteristiche/informazioni riportate sulla presente scheda tecnica si riferiscono al prodotto mantenuto alle corrette condizioni di stoccaggio in imballo primario integro / The features / information on this data sheet refer to the product packed inside its intact primary packaging and kept with the correct storage conditions. ➤ Richiudere accuratamente l'imballo dopo l'uso / Carefully close the packaging after use ➤ Qualora la realizzazione dei file grafici recanti le informazioni destinate al consumatore finale venga curata dal Cliente, lo stesso dovrà sottoporre tali file a Stella Foods S.r.l. per approvazione dei campi di propria competenza / If packaging containing information for final consumers is designed by the Customer, relevant file shall be submitted to Stella Foods S.r.l. for them to check and approve the texts pertaining to them. ➤ In caso di analisi in autocontrollo, lo sfioramento dei valori riportati come tolleranze, per i parametri non normati dalla legislazione cogente, non comporterà il ritiro del prodotto da parte dell'Azienda Stella Foods S.r.l., bensì approfondimenti mirati alla comprensione delle cause che hanno determinato lo scostamento dallo standard fissato, dopo aver verificato che il prodotto non rappresenti alcun rischio per il consumatore / In case of self-monitoring analysis, Stella Foods will not recall the product from the market if tolerances are not respected (for parameters not regulated by the compulsory law). We will rather make in-depth analysis to find the causes of the deviation from standards, after checking that the product is not dangerous for consumers.

Data / Date: 26/07/2024	Timbro Azienda / Company Stamp: STELLA FOODS srl Via Massimo D'Antona, 5 10040 RIVALTA DI TORINO (TO) tel. 011 9588460 Fax 011 9508969 Partita IVA 08540620013	Per accettazione da Cliente per i prodotti in private labels / For customer acceptance for private labels products Data / Date:	
Firma CQ: 		Timbro Azienda / Company Stamp:	Firma /Signature:



Rivalta di Torino, lì 09/10/2024

OGGETTO: dichiarazione fornitura bocconcini di soia biologici

Con la presente comunichiamo che, per il prodotto in oggetto, l'approvvigionamento avviene da fornitori differenti, che elenchiamo di seguito:

- Soyaustria
- Bordoni Italia Srl

Confermiamo che il prodotto acquistato dai differenti fornitori è il medesimo e che le caratteristiche qualitative sono le stesse.

Rimaniamo a disposizione.

Cordiali saluti,

STELLA FOODS srl
Via Massimo D'Antona, 5
10040 RIVALTA DI TORINO (TO)
Tel. 011 9588460 Fax 011 9508969
Partita IVA 08540620013

STELLA FOODS S.r.l.
Via Massimo D'Antona, 5 10040 RIVALTA DI TORINO (TO)
Tel 011/9588460 3 linee r.a. Fax 011/9508969 e-mail info@stella-foods.it
Cap.Soc.€ 10.000 i.v. – C.F. P.I.V.A.08540620013– R.E.A. n. 981244
Sito web: www.stella-evoluzionealimentare.it